Motivation

Without processing, english-> romanian mbart-large-en-ro gets BLEU score 26.8 on the WMT data. With post processing, it can score 37.. Here is the postprocessing code, stolen from @mjpost in this <u>issue</u>

Instructions

Note: You need to have your test_generations.txt before you start this process. (1) Setup mosesdecoder and wmt16-scripts

```
cd $HOME
git clone git@github.com:moses-smt/mosesdecoder.git
cd mosesdecoder
git clone git@github.com:rsennrich/wmt16-scripts.git
```

(2) define a function for post processing. It removes diacritics and does other things I don't understand

```
ro post process () {
 sys=$1
 ref=$2
 export MOSES PATH=$HOME/mosesdecoder
  REPLACE UNICODE PUNCT=$MOSES PATH/scripts/tokenizer/replace-unicode-
punctuation.perl
  NORM PUNC=$MOSES PATH/scripts/tokenizer/normalize-punctuation.perl
  REM NON PRINT CHAR=$MOSES PATH/scripts/tokenizer/remove-non-printing-char.perl
  REMOVE DIACRITICS=$MOSES PATH/wmt16-scripts/preprocess/remove-diacritics.py
  NORMALIZE ROMANIAN=$MOSES PATH/wmt16-scripts/preprocess/normalise-romanian.py
  TOKENIZER=$MOSES_PATH/scripts/tokenizer/tokenizer.perl
  lang=ro
  for file in $sys $ref; do
   cat $file \
   | $REPLACE UNICODE PUNCT \
    | $NORM PUNC -1 $lang \
   | $REM NON PRINT CHAR \
   | $NORMALIZE ROMANIAN \
   | $REMOVE DIACRITICS \
    | $TOKENIZER -no-escape -l $lang \
   > $ (basename $file).tok
 done
  # compute BLEU
  cat $(basename $sys).tok | sacrebleu -tok none -s none -b $(basename $ref).tok
```

(3) Call the function on test_generations.txt and test.target For example,

```
ro_post_process enro_finetune/test_generations.txt wmt_en_ro/test.target
```

This will split out a new blue score and write a new fine called $test_generations.tok$ with post-processed outputs.